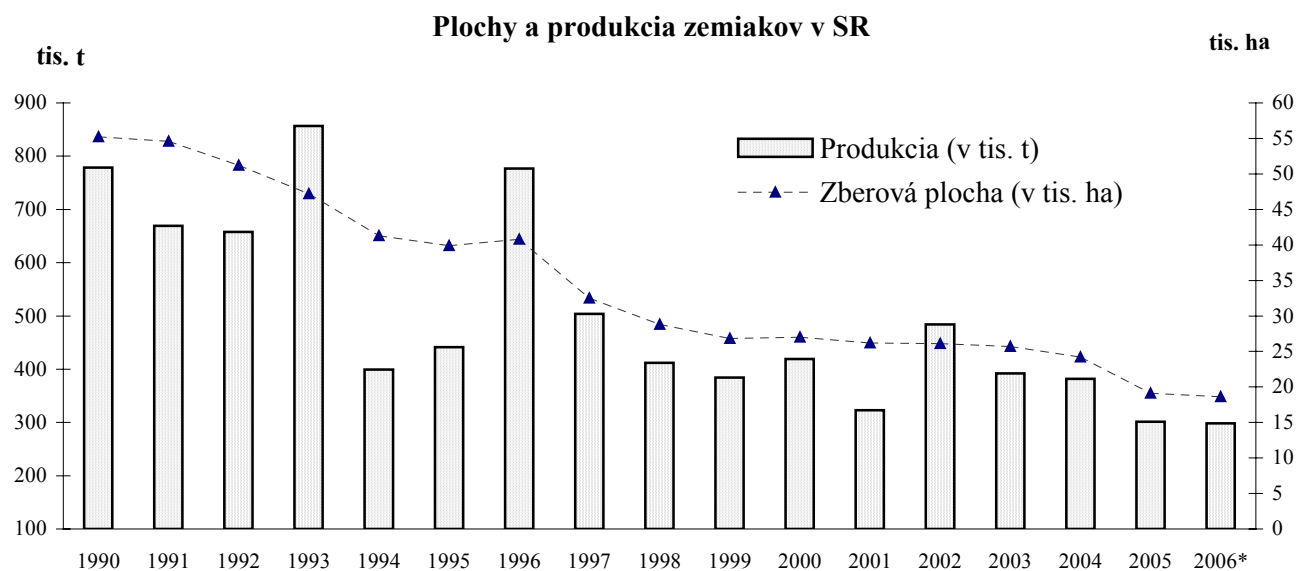


Zemiaky

Situačná a výhľadová správa k 31.12.2005



Bratislava,
máj 2006

Autor:

Ing. Helena **TIBENSKÁ, CSc.**

Technická spolupráca:

Miroslava **MORÁROVÁ**

Zdroje informácií:

- Agra Europe - Potato Markets
- Colné riaditeľstvo SR
- Food and Agriculture Organization of the United Nations – Organizácia pre výživu a poľnohospodárstvo
- Ministerstvo poľnohospodárstva Českej republiky
- Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
- Pôdohospodárska platobná agentúra
- Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora
- SLOVSOLANUM - Združenie pestovateľov a spracovateľov zemiakov v SR, Spišská Belá
- Štatistický úrad Slovenskej republiky
- Trhový informačný systém Českej republiky, Štátny poľnohospodársky intervenčný fond
- Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky Bratislava
- Výskumný a šľachtiteľský ústav zemiakársky Veľká Lomnica a.s.
- Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva, Bratislava

Text neprešiel jazykovou korektúrou a za odbornosť zodpovedá autor.

© **VÚEPP Bratislava**

ISBN 80-8058-417-6



9 788080 1584177

Dielo a jeho časti je možné publikovať len s písomným súhlasom nositeľa autorského práva.

Zemiaky

Vydal: Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva v Bratislave a Ministerstvo pôdohospodárstva SR. Vydanie prvé. Náklad 60 výtlačkov. Rozsah 29 strán, v tom 19 tabuliek, 1 graf a 5 príloh.

© VÚEPP Bratislava
ISBN 80-8058-417-6



97880804584177

OBSAH

strana

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

ÚVOD	1
SÚHRN	1
1. REGULAČNÁ A PODPORNÁ POLITIKA TRHU	2
1.1. Legislatíva k agrárnemu trhu so zemiakmi	2
1.2. Dotačná politika štátu	3
2. SITUÁCIA NA TRHU V SR	4
2.1. Skoré konzumné zemiaky.....	5
2.2. Ostatné konzumné zemiaky	7
2.3. Sadivo zemiakov	9
3. SITUÁCIA NA TRHU V EÚ-25.....	10

ZOZNAM PRÍLOH

PRÍLOHY

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

COPA - COGECA	Zväz farmárskych organizácií a Asociácia poľnohospodárskych združení
EÚ	Európska únia
€	EURO
ES	Európske spoločenstvo
FAO	Organizácia pre výživu a poľnohospodárstvo
FAOSTAT	štatistika FAO
ha	hektár
Kč	koruna česká
mil.	milión
MJ	merná jednotka
MP SR	Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
NR SR	Národná rada SR
PPA	Pôdohospodárska platobná agentúra
PRV	Plán rozvoja vidieka
P-RV	Poľnohospodárstva a rozvoj vidieka
Sk, SKK	slovenská koruna
SOP	Sektorový operačný program
š. p.	štátny podnik
ŠÚ SR	Štatistický úrad Slovenskej republiky
t	tona
tis.	tisíc
VÚEPP	Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva
Z. z.	Zbierka zákonov

ÚVOD

Situačná a výhľadová správa hodnotí situáciu na trhu so zemiakmi v SR. Aktualizuje ponuku v hospodárskom roku 2004/2005 a poskytuje prognózu ponuky a použitia zemiakov v hospodárskom roku 2005/2006 a 2006/2007. Súčasťou správy sú údaje o cenách zemiakov, vlastných nákladoch na pestovanie zemiakov v Slovenskej republike v roku 2004, informácie o regulačnej a podpornej politike trhu so zemiakmi a disponibilné údaje o produkcii a trhu so zemiakmi v Európe.

Správa je k dispozícii vo Výskumnom ústave ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva v Bratislave a na internete <http://www.vuepp.sk>.

SÚHRN

V hospodárskom roku 2004/2005 produkcia zemiakov poklesla o 2,7% v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom a dosiahla 382 tis. ton. Vzhľadom na nižšiu produkciu a otvorenie trhu (po vstupe do EÚ) sa dovoz zemiakov medziročne zvýšil o 22,8 tis. ton a dosiahol 54,6 tis. ton. Z celkového objemu dovezených zemiakov 99% tvoril dovoz z EÚ-25. Vývoz zemiakov bol nepatrný (medziročne sa zvýšil 2,2 krát). Ponuka zemiakov na domácom trhu v roku 2004 bola dostatočná a odrodovo pestrá. Priemerná cena výrobcov konzumných zemiakov v roku 2004 podľa ŠÚ SR dosiahla 6 474 Sk/t, čiže bola vyššia o 4,1% oproti roku 2003.

V roku 2005 plochy zemiakov poklesli o 5,1 tis. hektárov, t.j. o 21,1% v porovnaní s rokom 2004. Najvyšší pokles plôch bol pri skorých zemiakoch (o 40,8%), pri neskorých (o 17,2%) a množiteľských plochách (o 28,9%). Produkcia zemiakov v dôsledku poklesu plôch bola nižšia o 21,2% v porovnaní s rokom 2004. Dosiahla historicky najnižšiu úroveň a to 301,2 tis. ton. Priemerná hektárová úroda bola na úrovni roku 2004, t.j. 15,8 t/ha. Produkcia skorých konzumných zemiakov podľa ŠÚ SR bola 24 012 ton a priemerná hektárová úroda 16,0 t/ha. Produkcia ostatných konzumných zemiakov, vrátane sadiva dosiahla 277 157 ton. V hospodárskom roku 2005/2006 predpokladáme dovoz zemiakov v objeme 60,6 tis. ton, z toho 3,0 tis. ton sadiva a vývoz v objeme 1,5 tis. ton. Priemerná cena výrobcov ostatných konzumných zemiakov v roku 2005 bola nižšia o 10,5% oproti roku 2004 a dosiahla 5 791 Sk/t.

V hospodárskom roku 2006/2007 sa predpokladá ďalší pokles plôch zemiakov. Plochy skorých zemiakov sa odhadujú na 1 350 hektárov, ostatných konzumných zemiakov na 16 450 hektárov a množiteľské plochy 800 hektárov. Produkcia zemiakov sa odhaduje na úrovni 298,1 tis. ton. Priemernú hektárovú úrodu predpokladáme na úrovni 16,02 t/ha.

Ceny výrobcov konzumných zemiakov v SR sa v 21. týždni 2006 podľa PPA pohybovali v rozpätí od 6,0 do 9,20 Sk/kg. Ponuka zemiakov z domácej produkcie bola slabšia, ktorá sa dopĺňala dovozom najmä z Holandska, Nemecka, Írska a Švédska. Spotrebiteľské ceny konzumných zemiakov sa pohybovali v rozpätí od 13 Sk/kg do 15 Sk/kg.

Bilancia zemiakov v SR podľa hospodárskych rokov

Balance of Potatoes according to Marketing Years in the SR

Tabuľka č. 1

Ukazovateľ ¹	MJ ²	Skutočnosť ³				Odhad ⁴	Prognóza ⁵
		2001/0	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07
Zberová plocha ⁶	ha ¹⁸	26,2	26,1	25,7	24,2	19,1 s	18,6
Hektárová úroda ⁷	t/ha	12,35	18,59	15,27	15,76	15,77 s	16,02
Produkcia ⁸	t ¹⁹	323,3	484,3	392,4	382,0	301,2 s	298,1
Dovoz ⁹	tis.t ²⁰	22,2	31,6	31,8	41,1	60,6	67,4
Celková ponuka ¹⁰	tis.t	345,5	515,9	424,2	423,1	361,8	365,5
Potravinárska spotreba: ¹¹	tis.t	319,2	402,9	356,9	345,6	323,0	324,0
A/ zušľachtené výrobky ¹²	tis.t	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0
B/ priemyselné spracovanie ¹³	tis.t	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Sadivo ¹⁴	tis.t	25,7	82,5	60,8	63,6	35,3	32,0
z toho certifikované ¹⁵	tis.t	25,7	22,0	13,0	20,0	8,4	9,6
Kŕmne a straty ¹⁶	tis.t	0,0	30,3	2,3	17,8	2,0	6,5
Vývoz ¹⁷	tis.t	0,6	0,2	4,2	9,6	1,5	3,0

Prameň: ŠÚ SR²¹, Colné riaditeľstvo SR²², MP SR k 10.5.2006²³, s – skutočnosť²⁴

Poznámka: hospodársky rok - ide o obdobie od 1.6. do 31.5. nasledujúceho roku²⁵

1) Indicator, 2) Unit, 3) Reality, 4) Outlook, 5) Prediction, 6) Harvested area, 7) Yield, 8) Production, 9) Import, 10) Total supply, 11) Food consumption, 12) Value added products, 13) Food manufactures, 14) Seedlings, 15) out of which certificated, 16) Feeding losses, 17) Export, 18) thousand hectares, 19) tons, 20) thousand tons, 21) Source: SO SR, 22) Customs Directorate of the Slovak Republic, 23) MA SR to the 10.5.2006, 24) reality, Note: Marketing year – period from June 1 to May 31 of the next year

1. REGULAČNÁ A PODPORNÁ POLITIKA TRHU

1.1. Legislatíva k agrárnemu trhu so zemiakmi

Colný sadzobník, ktorý nadobudol účinnosť od 1. januára 2004 – Nariadenie vlády SR č. 573/2003 Z. z. z 10. decembra 2003. Toto nariadenie stratilo účinnosť 1.5.2004.

Nariadenie Komisie (ES) č. 1810/2004 zo 7. septembra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa príloha k Nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku.

Nariadenie Komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha 1 k Nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku.

Nariadením Komisie (ES) č. 2236/2003, ktorým sa stanovuje systém kvót pre výrobu zemiakového škrobu a na základe Nariadenie Komisie (ES) č. 97/1995, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie Nariadenia Rady (ES) 1868/1994, ktorým sa zavádza systém kót vzťahujúci sa na výrobu zemiakového škrobu sa podnikom vyrábajúcim zemiakový škrob vypláca prémie za množstvo zemiakového škrobu až do limitu kvóty, ktorá bola stanovená pre SR /NR (ES) č. 1868/1994 čl. 5/.

Nariadenie vlády SR č. 281/2004 z 1.mája 2004, ktorým sa ustanovujú požiadavky na uvádzanie sadiva do obehu.

Výnos MP SR z 3. augusta 2004 č. 1657/2004–100, ktorý nadobudol účinnosť 1. septembra o poskytovaní dotácií v pôsobnosti MP SR občianskym združeniam, nadáciami, neziskovým organizáciám a záujmovým združeniam právnických osôb. (Okrem iného sa dotácie zo štátneho rozpočtu môžu poskytnúť na zachovanie genofondu rastlín v prírode).

Výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky zo 17. januára 2005 č. 3390/2004–100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca konzumné zemiaky a výrobky z nich.

Výnos MP SR z 25. januára 2006 č. 1467/2006-100, ktorým sa dopĺňa výnos MP SR z 13. apríla 2004 č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva., ktorý nadobudol účinnosť 15. februára 2006.

Oznámenie Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky z 23. januára 2006 č. 2344/2006-510 o uverejnení odrôd prihlásených k právnej ochrane v Slovenskej republike a o zmenách v registri chránených odrôd.

Usmernenie ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky o podpore v poľnohospodárstve poskytovanej formou jednotnej platby na plochu poľnohospodárskej pôdy a formou platby pre vybrané plodiny pestované na ornej pôde. Platí od 1.5.2004 (uverejnené 7. apríla 2004 vo Vestníku MP SR ročník č. 36, čiastka 11).

Usmernenie ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky na úseku štátnej správy sledovania cien vybraných poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov a poskytovania cenových informácií príslušným orgánom Európskej únie. Platí od 1.5.2004 (uverejnené 23. marca 2004 vo Vestníku MP SR ročník č. 36, čiastka 9).

Usmernenie ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky na úseku štátnej správy o podpore v poľnohospodárstve formou priamych platieb v podobe:

- a) jednotnej platby na plochu,
- b) doplnkových priamych platieb.

(uverejnené 27. marca 2006 vo Vestníku MP SR ročník č. 38, čiastka 7).

1.2. Dotačná politika štátu

V roku 2004 platil Výnos Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 152/2004–100 z 19. januára 2004 o podrobnostiach o poskytovaní podpory na štrukturálne zmeny poľnohospodárstva v záujme konkurencieschopnosti jeho produkcie na trhu.

V zmysle tohto výnosu zemiaky nie sú zahrnuté medzi plodiny, na ktoré sa poskytuje podpora na ich pestovanie.

V rámci SOP P-RV bolo možné poskytnúť podporu na nasledujúce opatrenia:

Priorita 1 - Podpora produktívneho poľnohospodárstva

Opatrenie 1.1 Investície do poľnohospodárskych podnikov

Opatrenie 1.2 Zlepšenie spracovania a predajnosti poľnohospodárskych produktov

Prijímanie žiadostí projektov v rámci SOP P-RV sa v rámci 1. kola predpokladali od 1. júla do 31. augusta 2004. Ďalšie výzvy na predkladanie žiadostí budú zverejňované vždy s minimálne dvojmesačným predstihom pred začiatkom príslušného kola.

Výnos MP SR z 13. apríla 2004 č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva. **Platí** od 1. mája

2004 s výnimkou par. 2 ods. 1 písm. f) a odseku 17 a 18, par. 5, par. 16 a par. 18, ktoré nadobudli účinnosť 1. januára 2005.

- §3 podpora výskumu a vývoja na zachovanie a starostlivosť o genofond rastlín, do 60% oprávnených nákladov na kolekciu okopanín do 600 000 Sk,
- §4 podpora výskumu a vývoja na zachovanie a rozširovanie genetického základu pestovaných rastlín do 60% oprávnených nákladov na jeden hektár pokusnej plochy zemiaky do 330 000 Sk/ha,
- §5 podpora na využívanie závlah správcovi melioračných zariadení:
 - a) 50% nákladov na závlahovú vodu,
 - b) 80% nákladov na opravy a odstraňovanie havárií na odvodňovacích zariadeniach a závlahových systémoch;
- §6 podpora na úhradu časti úrokov z poskytnutých dlhodobých úverov:
 - a) na nákup poľnohospodárskej techniky, pôdy,
 - b) rekonštrukciu alebo modernizáciu výrobných budov a výrobných liniek v poľnohospodárstve,
- §7 podpora na čiastočnú úhradu úrokov z úveru na skladiskový záložný list – do 4 percentuálnych bodov úrokovej sadzby pri úrokovom zaťažení podnikateľa a najmenej dvomi percentuálnymi bodmi úrokovej sadzby,
- §8 podpora na čiastočnú úhradu úrokov z úveru na tovarový záložný list - do 4 percentuálnych bodov úrokovej sadzby pri úrokovom zaťažení podnikateľa najmenej dvomi percentuálnymi bodmi úrokovej sadzby,
- §9 podpora na úhradu časti poistného v rastlinnej výrobe– do 50% oprávnených nákladov poistného v kalendárnom roku,
- §10 podpora na úhradu škôd v rastlinnej výrobe na škody spôsobené v dôsledku sucha, podmáčania, chorôb rastlín alebo škodcov rastlín, ak škoda presiahne viac ako 20% zníženie výroby danej plodiny, oproti priemeru troch rokov najviac do výšky 50% škody,
- §11 technická podpora pri organizácii súťaží, výstav a veľtrhov – **do 70%** oprávnených nákladov na výstavách garantovaných MP SR, Agrokoplex a Lignumexpo.
- **do 50%** oprávnených nákladov za účasť na zahraničných výstavách a veľtrhoch a domácich výstavách na komerčnej úrovni.

2. SITUÁCIA NA TRHU V SR

Po vstupe do EÚ sa trh so zemiakmi otvoril dovozu zo zahraničia (dovtedy chránený clom a rôznymi fytosanitárnymi opatreniami). Otvorenie trhu, nadpriemerné hektárové úrody v krajinách EÚ a rastúci tlak zo strany obchodných reťazcov synergicky pôsobili na pokles nákupných cien konzumných zemiakov. Táto situácia sa následne odzrkadlila na redukcii pestovateľských plôch (rok 2004). Ďalšou podstatnou príčinou poklesu plôch bolo uplatnenie pravidiel Spoločnej poľnohospodárskej politiky EÚ, v rámci ktorej sa zemiaky nepodporujú. V roku 2005 vypadlo z trhu ďalších 5,1 tis. hektárov, t.j. tí producenti zemiakov, ktorí zemiaky produkovali pri vysokých dotáciách na hektár a vysokých realizačných cenách (vyššie ceny má iba Rumunsko a Bulharsko) pritom dosahovali veľmi nízku intenzitu výroby.

Na základe poznatkov po vstupe do EÚ sa predpoklá, že plochy zemiakov v SR ešte poklesnú, zvýši. sa intenzita a ekonomická efektívnosť výroby. Konkurencieschopnosť slovenského zemiakárstva bude závisieť od zvyšovania podielu všestrane a profesionálne zdatných veľkopestovateľov na celkovej ploche zemiakov ako aj posilňovania pozícií odbytových zemiakárskych združení a úspešnosti ich marketingu v rámci stredoeurópskeho trhu so zemiakmi.

Vývoj plôch, úrod a produkcie zemiakov spolu v SR

Development of Area, Yields and Production of Potatoes in the SR

Tabuľka č. 2

	Zberová plocha v tis. ha ¹	Index 1989=100	Úroda ² t/ha	Produkcia ³ v tis. t	Index 1989=100
1989	55,0	100,0	13,56	745,4	100,0
1990	55,2	100,4	14,12	778,7	104,5
1991	54,6	99,3	12,26	669,4	89,8
1992	51,2	93,1	12,86	657,8	88,2
1993	47,2	85,8	18,15	856,7	114,9
1994	41,3	75,1	9,67	399,1	53,5
1995	39,9	72,5	11,07	441,5	59,2
1996	40,8	74,2	19,02	776,6	104,2
1997	32,5	59,1	15,52	504,0	67,6
1998	28,8	52,4	14,33	412,0	55,3
1999	26,8	48,7	14,33	384,5	51,6
2000	27,0	49,1	15,47	418,8	56,2
2001	26,2	47,6	12,35	323,3	43,4
2002	26,1	47,5	18,59	484,3	54,2
2003	25,7	46,7	15,27	392,4	52,6
2004	24,2	44,0	15,76	382,0	51,3
2005	19,1	34,7	15,77	301,2	40,4
2006*	18,6	33,8	16,02	298,1	40,0

Prameň: ŠÚ SR⁴

* odhad autora

1) Harvested area, 2) Yield t/ha, 3) Production in th. tons, 4) Source: SO SR, * author's estimation

2.1. Skoré konzumné zemiaky

Vývoj plôch, úrod a produkcie skorých konzumných zemiakov v SR

Development of Area, Yields and Production of Early Consumable Potatoes in the SR

Tabuľka č. 3

Ukazovateľ ¹	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006*
Zberová plocha (ha) ²	2 943	1 786	2 100	2 374	2 534	1 500	1 350
Hektárová úroda (t/ha) ³	11,54	12,15	14,97	11,46	16,18	16,00	17,50
Produkcia (t) ⁴	33 981	21 696	31 425	27 200	41 007	24 012	23 625

Prameň: ŠÚ SR⁵, * odhad autora

1) Indicator, 2) Harvested area (ha), 3) Yield (t/ha), 4) Production (t), 5) Source: SO SR, * author's estimation

V roku 2005 boli skoré zemiaky vysadené na výmere 1 500 hektárov, medziročný pokles o 40,8%. Produkcia skorých zemiakov v porovnaní s predchádzajúcim rokom sa znížila o 41,4% a dosiahla 24 012 ton. Priemerná hektárová úroda skorých zemiakov medziročne mierne poklesla na 16,0 t/ha.

V hospodárskom roku 2004/2005 sa doviezlo 9 518 ton skorých zemiakov, pričom podiel dovozu z krajín EÚ–25 predstavoval 94,3%. Vývoz skorých zemiakov bol minimálny (19 ton) do krajín EÚ–25.

Spotreba skorých konzumných zemiakov na obyvateľa v SR v posledných rokoch klesá v súvislosti so zmenou stravovacích zvyklostí nášho obyvateľstva. V roku 2004 podľa ŠÚ SR sa spotreba skorých zemiakov zvýšila o 65,3% na 8,1 kg na obyvateľa za rok (tabuľka č. 11).

Nákupné ceny skorých konzumných zemiakov sa v roku 2005 odvíjali od ponuky a dopytu na trhu. Priemerná cena výrobcov skorých zemiakov sa znížila o 2,2% v porovnaní s rokom 2004.

V roku 2006 predpokladáme ďalší pokles plôch skorých zemiakov. Produkciu odhadujeme na 23,6 tis. ton a priemernú hektárovú úrodu na 17,5 t/ha.

Ceny výrobcov skorých konzumných zemiakov (Sk/t)

Producer Prices of Early Consumable Potatoes (SKK/t)

Tabuľka č. 4

Rok/mesiac ¹	jún ²	júl ³	august ⁴	Priemerná cena ⁵
1993	9 333	6 378	4 643	6 264
1994	9 000	5 611	5 530	6 323
1995	18 000	10 600	8 500	11 304
1996	17 000	8 700	5 915	9 300
1997	18 339	8 080	6 183	9 120
1998	18 000	8 400	7 153	9 665
1999	17 945	9 000	8 440	10 369
2000	15 000	10 000	9 935	10 985
2001	15 000	10 000	6 000	9 261
2002	15 250	9 450	6 500	8 064
2003	13 200	8 375	6 833	7 908
2004	12 750	9 000	7 000	7 967
2005	13 140	7 400	6 770	7 513

Prameň: ŠÚ SR⁶

1) Year/month, 2) June, 3) July, 4) August, 5) Average price, 6) Source: SO SR

Spotrebiteľské ceny skorých konzumných zemiakov (Sk/t)

Consumer Prices of Early Consumable Potatoes (SKK/t)

Tabuľka č. 5

Rok/mesiac ¹	jún ²	júl ³	august ⁴
1993	17 390	11 830	7 888
1994	18 600	9 760	9 190
1995	28 420	18 270	13 940
1996	21 220	14 690	10 280
1997	12 490	15 970	10 910
1998	19 560	14 740	11 460
1999	16 664	14 870	11 560
2000	16 780	17 460	14 450
2001	19 270	15 100	11 000
2002	18 940	12 640	10 060
2003	21 370	15 160	11 660
2004	19 820	14 300	10 460
2005	15 500	12 580	9 860

Prameň: ŠÚ SR⁵

1) Year/month, 2) June, 3) July, 4) August, 5) Source: SO SR

2.2. Ostatné konzumné zemiaky

Plochy ostatných konzumných zemiakov v roku 2005 poklesli v porovnaní s minulým rokom o 17,2%. Priemerná hektárová úroda sa medziročne mierne zvýšila na 15,63 t/ha. Produkcia zemiakov poklesla o 16,5% v porovnaní s rokom 2004 na 262,1 tis. ton, čo je v histórii pestovania zemiakov najnižšia úroda.

Vývoj plôch, úrod a produkcie ostatných konzumných zemiakov v SR

Development of Area, Yields and Production of Early Consumable Potatoes in the SR

Tabuľka č. 6

Ukazovateľ ¹	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006*
Zberová plocha (ha) ²	21 267	22 720	21 913	21 332	20 264	16 776	16 450
Hektárová úroda (t/ha) ³ **	15,74	12,29	19,15	15,75	15,50	15,63	16,10
Produkcia (t) ⁴	334 646	279 329	419 624	336 056	314 138	262 125	264 845

Prameň: ŠÚ SR⁵, * odhad autora, ** prepočet autora

1) Indicator, 2) Harvested area (ha), 3) Yield (t/ha, ** author's calculation, 4) Production (t), 5) Source: SO SR, * author's estimation,

V hospodárskom roku 2004/2005 podľa ŠÚ SR sa doviezlo 42 341 ton ostatných konzumných zemiakov v celkovej hodnote 151 mil. Sk a vyviezlo 8 562 ton do krajín Európskej únie.

V roku 2004 podľa ŠÚ SR sa spotrebovalo 64,2 kg zemiakov na jedného obyvateľa. Z toho ostatných konzumných zemiakov 56,1 kg. V porovnaní s rokom 2003 poklesla o 8,6% (tabuľka č. 11).

Priemerná cena výrobcov neskorých konzumných zemiakov v roku 2005 bola o 10,5% nižšia ako v roku 2004.

V roku 2006 sa predpokladá, že plochy ostatných konzumných zemiakov poklesnú o 326 hektárov na 16,5 tis. hektárov. Celková produkcia sa odhaduje 264,8 tis. ton a priemerná hektárová úroda na 16,10 t/ha.

Priemerné ceny výrobcov ostatných konzumných zemiakov v SR

Average Producer Prices of Other Consumable Potatoes in the SR

Tabuľka č. 7

Kalend. rok ¹	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t	4 654	5 632	6 427	6 311	5 449	5 768	6 221	6 474	5 791

Prameň: ŠÚ SR³

1) Calendar year, 2) Note: The average price per January-August of 2005, 3) Source: Statistical Office of the SR

Vývoj spotreby zemiakov a spotrebiteľských cien (kg/osoba/rok, Sk/kg)

Development of Potatoes Consumption and Consumer Prices (kg/person/ year, SKK/kg)

Tabuľka č. 8

Ukazovateľ ¹	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005*
Spotreba ²	89,0	74,2	74,3	78,4	78,6	75,2	71,7	68,1	64,3	74,8	66,3	64,2	60,0
Odpor. dávka ³	91,8	91,8	91,8	91,8	91,8	91,8	91,8	80,6	80,6	80,6	80,6	80,6	80,6
Odchýlka v % ⁴	-3,1	-19,2	-19,1	-14,6	-14,4	-18,1	-21,9	-15,5	-20,2	-7,2	17,7	20,3	20,6
Ceny zemiakov ⁵	7,5	9,2	14,4	11,7	8,8	11,4	12,1	12,4	10,3	12,6	13,4	13,5	9,3

Prameň: ŠÚ SR⁶, * odhad autora

1) Indicator, 2) Consumption of potatoes, 3) Recommended dose, 4) Discrepancy in %, 5) Potatoes prices, 6) Source: SO SR

Ceny výrobcov ostatných konzumných zemiakov v SR (Sk/t)

Producer Prices of Other Consumable Potatoes in the SR (SKK/t)

Tabuľka č.9

Rok/mesiac ¹	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V
1990/91	.	.	.	2 845	4 000	3 850	4 363	4 284	4 361
1991/92	4 213	3 133	3 042	3 378	3 916	4 261	4 390	4 203	3 961
1992/93	4 045	3 790	3 892	4 208	4 273	4 484	4 297	3 985	3 836
1993/94	3 792	3 265	3 103	3 131	3 247	3 204	3 432	2 778	2 763
1994/95	7 714	8 034	7 870	8 003	8 340	10 500	10 000	10 338	11 320
1995/96	8 932	8 736	8 783	8 330	8 250	8 444	8 829	9 286	9 167
1996/97	5 267	4 361	4 083	3 882	4 004	3 833	3 783	3 548	3 306
1997/98	5 350	4 611	4 517	4 482	4 527	4 809	4 910	5 319	5 881
1998/99	6 081	5 511	5 506	5 583	6 275	6 619	6 860	6 921	6 505
1999/00	6 427	6 201	6 610	6 775	7 029	7 257	7 492	7 420	7 410
2000/01	7 137	5 862	5 273	5 075	5 092	5 050	4 505	4 453	4 015
2001/02	5 784	5 533	5 364	5 371	5 759	5 989	6 185	6 416	6 408
2002/03	5 792	5 491	5 650	5 624	6 015	6 168	6 517	6 471	6 088
2003/04	6 029	6 200	6 190	6 464	6 610	7 444	8 150	8 120	8 913
2004/05	6 031	5 811	5 844	6 064	6 573	6 775	6 563	6 630	6 650
2005/06	5 560	5 422	5 304	5 309					

Prameň: ŠÚ SR²

1) Year/month, 2) Source: SO SR

Spotrebiteľské ceny ostatných konzumných zemiakov v SR (Sk/t)

Consumer Prices of Other Consumable Potatoes in the SR (SKK/t)

Tabuľka č. 10

Rok/mesiac ¹	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V
1991/92	5 500	5 500	4 000	4 500	5 000	6 000	6 000	6 500	6 500
1992/93	5 000	4 500	4 500	5 000	5 780	6 160	6 430	6 540	6 450
1993/94	6 650	5 170	4 840	4 960	5 250	5 390	5 510	5 390	5 080
1994/95	11 970	11 580	11 090	11 300	11 840	12 170	12 070	12 080	13 230
1995/96	12 750	12 580	12 350	12 410	12 670	13 300	13 350	13 240	13 170
1996/97	8 010	7 270	6 740	6 580	6 580	6 890	6 920	6 890	7 140
1997/98	9 010	7 730	7 520	7 670	8 080	8 430	8 840	10 290	16 480
1998/99	10 250	9 350	9 430	9 860	10 980	11 800	12 460	11 810	12 820
1999/00	10 150	9 870	10 880	11 290	11 740	12 190	12 510	12 040	12 650
2000/01	11 730	9 660	9 020	8 620	8 680	8 480	8 340	8 080	8 250
2001/02	9 360	8 940	8 650	8 820	10 490	11 870	13 480	10 790	20 580
2002/03	9 100	8 380	8 980	9 720	11 480	12 270	12 580	13 250	15 970
2003/04	10 830	10 820	12 320	13 160	13 160	14 970	16 960	17 910	19 330
2004/05	8 800	7 920	7 540	7 330	7 510	7 320	7 390	7 930	10 410
2005/06	8 830	8 050	8 040	8 440	9 260	10 360			

Prameň: ŠÚ SR²

1) Year/month, 2) Source: SO SR

Kvalita konzumných zemiakov v SR sa nesleduje, pretože Slovensko má harmonizovaný systém právnych noriem s EK. Bezpečnosť potravín, ochranu zdravia a ochranu spotrebiteľa upravuje potravinový kódex (tretia časť, 15 hlava prílohy – konzumné zemiaky a výrobky).

Štátna veterinárna a potravinová správa SR v roku 2005 v marci a apríli vykonala cieľené preverky so zameraním na kontrolu kvality neskorých zemiakov z domácej produkcie. Preverky vykonala na všetkých stupňoch obchodu (v 237 organizáciách), v zmysle zákona č. 152/95 o potravinách v znení neskorších predpisov. Na mieste bolo hodnotených 275 dávok

o celkovej hmotnosti 409 900 kg. Z celkového počtu hodnotených dávok bolo 45 dávok o hmotnosti 13 826 kg nevyhovujúcich, t.j. 16%. Na uvedené množstvo bol vydaný zákaz predaja. Bolo uložených 11 blokových pokút v celkovej hodnote 4 700 Sk a 36 opatrení. Rozhodnutím riaditeľa RVPS bolo riešených 17 nedostatkov. Najviac zemiakov nevyhovelo v znaku mechanické poškodenie, suchá hniloba, mokrá hniloba, chrastavitosť a najmenej z hodnotených znakov bolo zelených hl'úz.

Spotreba konzumných zemiakov v SR

Consumption of Consumable Potatoes in the SR

Tabuľka č. 11

	t	kg/ob. ¹	t	kg/ob. ¹	t	kg/ob. ¹	t	kg/ob. ¹	t	kg/ob. ¹
	1990		1991		1992		1993		1994	
Skoré ²	81 856	15,4	85 899	16,3	71 242	13,4	70 000	13,2	62 786	11,2
Ostatné ³	372 901	70,4	392 608	74,5	340 349	64,3	404 346	75,8	333 900	63,0
Spolu ⁴	454 757	85,8	478 507	90,8	411 591	77,7	474 346	89,0	396 686	74,2
	1995		1996		1997		1998		1999	
Skoré ²	69 862	13,0	70 924	13,4	62 953	11,6	61 273	11,5	60 965	11,3
Ostatné ³	328 914	61,3	350 506	65,0	360	67,0	344 054	63,7	324 246	60,4
Spolu ⁴	398 776	74,3	421 430	78,4	422 981	78,6	405 327	75,2	386 846	71,7
	2000		2001		2002		2003		2004	
Skoré ²	33 981	6,3	23 133	4,3	40 877	7,6	26 372	4,9	43 610	8,1
Ostatné ³	333 657	61,8	322 787	60,0	361 254	67,2	330 485	61,4	302 032	56,1
Spolu ⁴	367 638	68,1	345 920	64,3	402 131	74,8	356 857	66,3	345 642	64,2

Prameň: ŠÚ SR⁵

1) kg per head, 2) Run, 3) Other, 4) Total, 5) Source: SO SR

2.3. Sadivo zemiakov

V roku 2005 bolo do množenia prihlásených 1042,3 hektárov zemiakov. Množitel'ské plochy zemiakov medziročne poklesli o 28,9%. Po poľných prehliadkach sa táto výmera znížila na 979,6 hektárov, medziročne poklesla o 31%, čo je najnižšia výmera za celé sledované obdobie. Po skleníkových skúškach na vírusové choroby bolo za rok 2005 uznaných iba 824,5 ha. Celková produkcia certifikovaného sadiva sa odhaduje na 8 403 ton.

V hospodárskom roku 2004/2005 sa doviezlo 1 847 ton sadiva za 17,8 mil. Sk. Z celkového objemu dovezeného sadiva dovoz z tretích krajín tvoril iba 3,4%. Vyviezlo sa iba 427 ton za 3,7 mil. Sk (údaje o zahraničnom obchode so sadivom sú z 10.5.2006).

V roku 2006 predpokladáme množiteľ'ské plochy cca 800 ha. Produkciu certifikovaného sadiva odhadujeme na 9 600 ton.

Vývoj plôch a produkcie certifikovaného sadiva

Development of Area and Production of Certificated Seedlings

Tabuľka č. 12

Rok ¹	Výmera v ha ²		Uznané sadivo ³	
	prehliadnutá ⁴	uznaná po prehliadkach ⁵	ha	tony ⁶
1997	4 333,4	4 051,7	3 388,5	34 145,5
1998	2 573,3	2 411,8	2 312,1	26 749,0
1999	2 114,9	2 043,5	1 951,8	18 680,9
2000	2 834,6	2 743,1	2 622,3	30 885,0
2001	2 695,7	2 565,2	2 218,1	27 391,5
2002	2 106,3	2 012,3	1 592,7	22 036,0
2003	1 986,6	1 850,9	1 353,3	13 044,0
2004	1 466,2	1 419,4	1 250*	19 967,0
2005	1 042,3	979,6	824,5	8 403,0,0
2006*	800,0	-	-	9 600,0

Prameň: ÚKSÚP⁷, * odhad autora⁸

1) Year, 2) Area in hectares, 3) Certified seedlings, 4) Inspected, 5) Recognized after field inspections, 6) Tonnes, 7) Source: ÚKSÚP, 8) Author's calculation

3. SITUÁCIA NA TRHU V EÚ

V EÚ-25 plochy zemiakov podľa posledných odhadov FAOSTAT-u medziročne poklesli o 9,7% na 2,031 mil. hektárov vo všetkých krajinách EÚ s výnimkou Fínska, kde plochy vzrástli o 1 500 hektárov. V Portugalsku, na Malte a Cypre zostali na úrovni roku 2004.

Trend poklesu sa predpokladá aj v priemerných hektárových úrodách (o 1,7%) a v produkcii. Celková produkcia sa odhaduje na úrovni 59,606 mil. ton, čo je o 11,3% menej v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Produkcia sadiva sa odhaduje nižšia o 1,4% na úrovni 5,396 mil. ton.

V piatich rozhodujúcich štátoch sa v roku 2005 zozbieralo 76% z celkovej produkcie konzumných a sadbových zemiakov v EÚ-15. Priemer hlavných cenových kotácií v piatich krajinách EÚ bol do 6. týždňa 2006 o 15% vyšší než priemer za päťročné obdobie 2001/02 až 2005/06. Iba vo Veľkej Británii priemerná cena po vyexpedovaní z farmy bola v tejto sezóne v prepočte na euro nižšia ako päťročný priemer. Podľa odborníkov nie je prekvapujúce, že vo Francúzsku a Nemecku až donedávna trh zemiakov stagnoval, pretože produkcia konzumných a sadbových zemiakov roku 2005 bola nad úrovňou spomínaného päťročného priemeru. Vo Veľkej Británii však bola minuloročná úroda nižšia o 8%, ako bol päťročný priemer, pričom ceny vyjadrené v eurách boli nižšie. Ceny na holandskom fyzickom trhu ovplyvnili rast aprílových kontraktov na termínovanom trhu v Amsterdame. Spomedzi 15 členských štátov EÚ zaznamenalo veľký úspech v odvetví zemiakárstva Francúzsko. Pomaly zvyšovalo svoj podiel na produkcii, zatiaľ čo priemerná cena za francúzske zemiaky sa postupne zvyšovala nad úroveň priemeru EÚ. Najväčšou prednosťou Francúzska je pravdepodobne to, že má dobré a čisté orné pôdy. Postupne zvyšuje export zemiakov.

Holandské a Belgické zemiakárstvo vyniká spracovaním produkcie, ale v posledných dvoch rokoch stagnovalo kvôli nepriaznivej zdravotnej a dietetickej publicite, keď boli kritizované predovšetkým smažené zemiakové lupienky (chipsy). V tejto sezóne došlo v oboch krajinách k zvýšeniu dopytu vo vzťahu k ponuke, keď produkcia už nie je tak veľká vzhľadom k odčerpaniu zásob a poklesu produkcie v spracovateľských podnikoch.

Priemerné ročné ceny zemiakov v piatich členských štátoch EÚ (EUR/t)

Average Potatoes Prices in Five Member States of the EU (EUR/t)

Tabuľka č. 13

Ukazovateľ ¹	2005 (predb.) ²	2004	2003	2002	2001
Priemerná cena EUR/t³					
Holandsko ⁴	111,6	38,5	150,0	54,0	110,1
Francúzsko ⁵	139,5	92,0	199,8	98,4	161,0
Belgicko ⁶	95,0	27,4	139,2	35,7	90,7
Nemecko ⁷	87,2	41,8	116,5	64,6	102,2
Veľká Británia ⁸	137,1	125,2	201,0	96,0	140,5
EÚ-5 priemer⁹	115,2	64,1	153,9	69,9	123,6
% z päťročného priemeru¹⁰					
Holandsko ⁴	+ 20,2	- 58,2	+ 62,8	- 41,4	+ 19,5
Francúzsko ⁵	+ 1,0	- 33,3	+ 44,9	- 28,7	+ 16,7
Belgicko ⁶	+ 22,4	- 64,4	+ 80,7	- 53,7	+ 17,7
Nemecko ⁷	+ 5,7	- 49,1	+ 41,7	- 21,4	+ 24,3
Veľká Británia ⁸	2,0	- 10,4	+ 43,9	- 31,3	+ 0,6
EÚ-5 priemer¹¹	+ 9,4	- 38,8	+ 46,9	- 33,3	+ 17,9

Prameň¹² : Agra Europe, 2006, č. 2194, s. M/10

1) Indicator, 2) 2005 (preliminary), 3) Average price EUR/t, 4) Netherlands, 5) France, 6) Belgium, 7) Germany, 8) Great Britain, 9) Average of the EU-5, 10) % of the five-year average, 11) Average of the EU-5, 12) Source

V *Českej republike* v roku 2005 podľa ČSÚ sa celkové plochy zemiakov mierne zvýšili. Výrazný pokles plôch bol pri skorých zemiakoch (o 64,5%), naopak, plochy ostatných konzumných zemiakov, vrátane sadiva vzrástli o 14,2% v porovnaní s minulým rokom. Priemerná hektárová úroda zemiakov bola 28,08 t/ha. Priemerná hektárová úroda skorých zemiakov medziročne poklesla o 7,1% na 18,7 t/ha, naopak pri ostatných konzumných zemiakoch došlo k zvýšeniu priemernej hektárovej úrody 15,9% na 28,7 t/ha. Celková produkcia zemiakov bola vyššia o 120 tis. ton v porovnaní s rokom 2004 a dosiahla úroveň 1,013 mil. ton.

Podľa údajov TIS^{CR} v 11.-12. týždni 2006 bola priemerná cena poľnohospodárskych výrobcov (CPV) pri konzumných zemiakoch z domácej produkcie 3,91 Kč/kg, obchodná odbytová cena 3,53 Kč/kg a spotrebiteľská cena 10,39 Kč/kg.

Plochy, priemerné hektárové úrody a produkcia zemiakov krajinách EÚ

Areas, Average Hectare Yields and Production of Potatoes in EU Countries

Tabuľka č. 14

Krajina ¹	Plochy (ha) ²			Úroda (t/ha) ³			Produkcia (t) ^{3a}		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Rakúsko ⁴	21 122	21 924	22 173	26,53	31,61	31,93	560 340	693 054	707 911
Belgicko ⁵	59 299	66 734	64 325	48,40	41,26	41,26	2 522 095	3 229 622	2 653 949
Cyprus ⁶	6 700	6 500	6 500	17,91	17,85	17,85	120 000	116 000	116 000
Česko ⁷	43 489	42 141	36 071	19,35	23,57	27,72	841 465	993 203	1 000 000
Dánsko ⁸	36 100	41 000	40 000	39,12	39,74	40,00	1 412 200	1 629 400	1 600 000
Estónsko ⁹	1 979	16 033	15 800	14,39	10,34	19,00	244 383	165 708	300 200
Fínsko ¹⁰	28 700	27 300	28 800	21,51	22,69	25,66	617 400	619 400	739 000
Francúzsko ¹¹	157 278	159 638	147 000	40,36	45,44	43,18	6 348 126	7 254 221	6 347 000
Nemecko ¹²	283 624	295 300	276 300	36,08	44,17	40,38	10 231 737	13 044 000	11 157 500
Grécko ¹³	46 068	46 521	45 000	17,45	17,97	18,67	804 000	836 000	840 000
Maďarsko ¹⁴	31 331	31 000	24 826	18,59	24,74	24,46	582 346	767 000	607 220
Írsko ¹⁵	14 200	13 300	12 000	34,38	41,52	41,67	488 200	552 200	500 000
Taliansko ¹⁶	73 975	72 430	72 156	21,77	25,15	25,09	1 610 435	1 821 506	1 810 086
Lotyšsko ¹⁷	54 600	48 900	45 900	13,53	12,85	15,47	739 000	628 400	710 000
Litva ¹⁸	93 600	92 800	63 200	15,44	15,36	15,82	1 445 200	1 432 500	1 000 000
Luxembursko ¹⁹	623	635	607	29,42	34,13	31,91	18 329	21 673	19 370
Malta ²⁰	1 154	1 100	1 100	19,41	25,96	22,73	22 395	28 560	25 000
Holandsko ²¹	158 600	163 905	161 000	40,79	45,69	42,46	6 468 762	7 488 000	6 835 985
Poľsko ²²	765 771	713 250	594 308	17,93	19,63	18,52	13 731 500	13 998 654	11 009 392
Portugalsko ²³	80 000	80 000	80 000	15,00	15,63	15,63	1 200 000	1 250 000	1 250 000
Slovensko²⁴	25 703	24 226	24 226	15,27	15,76	15,76	392 426	381 891	381 891
Slovinsko ²⁵	6 832	6 832	6 260	15,75	25,10	24,49	107 610	171 475	153 300
Španielsko ²⁶	101 101	97 100	93 300	26,36	28,27	27,78	2 664 955	2 745 400	2 591 700
Švédsko ²⁷	30 540	31 671	30 541	28,06	30,91	31,10	857 100	979 100	950 000
Veľká Británia ²⁸	145 000	149 000	140 000	40,81	42,39	45,00	5 918 000	6 316 000	6 300 000
EÚ-15	1 236	-	-	33,75	-	-	41 721	-	-
EÚ-25	-	2 249	2 031	-	29,86	29,34	-	67 162 967	59 605 504

Prameň FAOSTAT, marec 2006²⁹

1) Country, 2) Area (ha), 3) yield (t/ha), 3a) production (t), 4) Austria, 5) Belgium, 6) Cyprus, 7) Czech Republic, 8) Denmark, 9) Estonia, 10) Finland, 11) France, 12) Germany, 13) Greece, 14) Hungary, 15) Ireland, 16) Italy, 17) Latvia, 18) Lithuania, 19) Luxembourg, 20) Malta, 21) Netherlands, 22) Poland, 23) Portugal, 24) Slovakia, 25) Slovenia, 26) Spain, 27) Sweden, 28) Great Britain, 29) Source: FAOSTAT, March 2006

Produkcia zemiakového sadiva krajinách EÚ v tonách

Production of Potatoes Seed in EU Countries in Tonnes

Tabuľka č. 15

Krajina ¹	2003	2004	2005
Rakúsko ²	52 618	54 000	54 000
Belgicko ³	56 765	62 997	64 000
Cyprus ⁴	11 000	12 000	12 000
Česko ⁵	135 000	135 000	128 000
Dánsko ⁶	90 000	102 000	102 000
Estónsko ⁷	55 294	50 000	50 000
Fínsko ⁸	70 500	70 500	70 500
Francúzsko ⁹	350 000	350 000	350 000
Nemecko ¹⁰	660 000	660 000	660 000
Grécko ¹¹	115 000	115 000	115 000
Maďarsko ¹²	66 000	66 000	66 000
Írsko ¹³	21 000	21 000	21 000
Taliansko ¹⁴	190 000	190 000	185 000
Lotyšsko ¹⁵	195 000	190 000	190 000
Litva ¹⁶	305 000	320 000	310 000
Luxembursko ¹⁷	1 500	1 500	1 500
Malta ¹⁸	1 430	1 430	1 430
Holandsko ¹⁹	400 000	400 000	400 000
Poľsko ²⁰	2 050 000	1 950 000	1 900 000
Portugalsko ²¹	76 000	76 000	76 000
Slovensko ²²	60 480	60 480	60 480
Slovinsko ²³	13 664	12 520	12 520
Španielsko ²⁴	145 930	145 000	145 000
Švédsko ²⁵	58 000	58 000	55 000
Veľká Británia ²⁶	368 000	367 000	367 000
EÚ-15	2 665 313	-	-
EÚ-25	-	5 470 427	5 396 430

Prameň: FAOSTAT, marec 2006

1) Country, 2) Austria, 3) Belgium, 4) Cyprus, 5) Czech Republic, 6) Denmark, 7) Estonia, 8) Finland, 9) France, 10) Germany, 11) Greece, 12) Hungary, 13) Ireland, 14) Italy, 15) Latvia, 16) Lithuania, 17) Luxembourg, 18) Malta, 19) Netherlands, 20) Poland, 21) Portugal, 22) Slovakia, 23) Slovenia, 24) Spain, 25) Sweden, 26) Great Britain, 27) Source: FAOSTAT, March 2006

Porovnanie priemerných cien konzumných zemiakov v ČR (Kč/kg)

Comparison of Average Prices of Consumable Potatoes in the Czech Republic (CZK/kg)

Tabuľka č. 16

Obdobie ¹	Ceny poľnohospodárskych výrobcov ²		Obchodné odbytové ceny ³	
	2005/2006	2004/2005	2005/2006	2004/2005
Market. rok ⁴				
6 týž. 2006 ⁶	3,21	2,24	4,41	3,86
8. týž. 2006	3,32	2,19	4,67	3,82
10. týž. 2006	3,58	2,17	5,10	3,39
12. týž. 2006	33,91	2,19	5,80	3,76

Vysvetlivky: * ceny zemiakov sú uvádzané bez DPH a bez nákladov na dopravu, bez rozdielu odrody, balenia a úpravy⁸

Prameň: TIS ČR SZIF⁷

1) Period, 2) Producer prices of agricultural products, 3) Sale prices, 4) Marketing year, 5) Development in %, 6) 6th week, 7) Source: TIS ČR SZIF, 8) Explanatory notes: *Prices of potatoes are presented exclusive of VAT and transport costs, without exception of variety, packing and arrangement

Dovoz a vývoz zemiakov v krajinách EÚ v tonách

Import and Export of Potatoes in EU Countries in Tonnes

Tabuľka č. 17

Ukazovateľ ¹	Import		Export	
	2003	2004	2003	2004
Rakúsko ²	86 019	80 146	36 196	27 038
Belgicko ³	1 009 876	1 046 590	971 209	972 842
Cyprus ⁴	6 602	7 368	81 868	88 017
Česko ⁵	51 069	116 459	6 115	13 853
Dánsko ⁶	67 439	78 510	136 798	146 103
Estónsko ⁷	3 810	3 967	661	73
Fínsko ⁸	10 272	21 781	14 828	4 330
Francúzsko ⁹	261 895	363 728	1 438 611	1 434 335
Nemecko ¹⁰	559 589	538 017	1 337 116	1 320 537
Grécko ¹¹	143 811	140 444	12 289	19 588
Maďarsko ¹²	79 557	56 725	1 220	1 123
Írsko ¹³	57 832	31 531	16 965	15 366
Taliansko ¹⁴	584 677	616 643	197 608	183 349
Lotyšsko ¹⁵	2 436	2 913	975	2 086
Litva ¹⁶	3 479	2 890	2 543	1 664
Luxembursko ¹⁷	8 116	9 040	6 922	4 734
Malta ¹⁸	4 627	4 310	4 295	4 392
Holandsko ¹⁹	1 779 821	1 633 569	1 814 207	1 696 616
Poľsko ²⁰	26 757	35 999	150 559	64 800
Portugalsko ²¹	208 163	252 762	18 547	26 219
Slovensko ²²	31 151	38 834	2 564	3 481
Slovinsko ²³	16 446	26 063	2 555	301
Španielsko ²⁴	680 490	778 493	258 389	232 518
Švédsko ²⁵	78 912	73 296	8 176	10 500
Veľká Británia ²⁶	306 355	380 584	264 248	217 438
EÚ-25	-	6 340 662	-	6 491 303

Prameň: FAOSTAT, marec 2006

1) Indicator, 2) Austria, 3) Belgium, 4) Cyprus, 5) Czech Republic, 6) Denmark, 7) Estonia, 8) Finland, 9) France, 10) Germany, 11) Greece, 12) Hungary, 13) Ireland, 14) Italy, 15) Latvia, 16) Lithuania, 17) Luxembourg, 18) Malta, 19) Netherlands, 20) Poland, 21) Portugal, 22) Slovakia, 23) Slovenia, 24) Spain, 25) Sweden, 26) Great Britain, 27) Source: FAOSTAT, March 2006

Veľkoobchodné ceny konzumných zemiakov v Poľsku (PLN/kg)

Wholesale Prices of Consumable Potatoes in Poland

Tabuľka č. 18

Cena ¹	Bronisze	Lublin	Poznań	Rzeszów	Sandomierz	Wrocław
	30.3.2006	28.3.2006	29.3.2006	29.3.2006	29.3.2006	29.3.2006
minimálna	0,80	0,65	0,87	0,93	0,70	0,78
maximálna	1,20	0,84	0,93	0,93	0,80	0,80

Prameň: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Prepočet kurzom NBS k uvedenému dátumu⁴

1) Price, 2) Price in LTL/kg, 3) Price in SKK/kg, 4) Source: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Calculated through exchange rate of the National Bank of Slovakia on the mentioned date

Ceny zemiakov krajín strednej a východnej Európy (€/100 kg)

Prices of Potatoes in the Central and East Europe Countries (€/100 kg)

Tabuľka č. 19

Týždeň ¹	Rumunsko ²	ČR ³	Estónsko ⁴	Litva ⁵	Lotyšsko ⁶	Nemecko ⁷	SR ⁸
6. týždeň 2006 ⁹	30,72	11,29	-	-	11,79	10,17	14,82
7. týždeň 2006	-	-	-	19,40	-	10,63	15,54
8. týždeň 2006	-	11,69	-	-	-	11,17	-
9. týždeň 2006	32,96	11,70	14,06	19,40	18,56	11,46	17,47
10. týždeň 2006	33,15	12,54	14,06	-	-	11,75	19,61
11. týždeň 2006	35,91	12,48	-	20,85	-	12,42	19,00
12. týždeň 2006	28,47	13,67	14,57	-	-	-	19,88

Poznámka: uvedené ceny sú priemerné ceny výrobcov v jednotlivých krajinách⁹

Prameň¹⁰: International Market Data Exchange – AGRIMIS, Nemecko

1) Week, 2) Romania, 3) Czech Republic, 4) Estonia, 5) Lithuania, 6) Latvia, 7) Germany, 8) Slovak Republic, 9) Note 10) Source: International Market Data Exchange – AGRIMIS, Nemecko

PRÍLOHY

Zoznam príloh

- Príloha č. 1 Bilancia zemiakov v SR podľa hospodárskych rokov
- Príloha č. 2 Dovoz a vývoz zemiakov do SR za roky 2000-2004
- Príloha č. 3 Vlastné náklady a výnosy v Sk na hektár a tonu v roku 2004
- Príloha č. 4 Nariadenie komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu RADY (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku
- Graf č. 1 Vývoj ponuky a použitia zemiakov v SR

Bilancia zemiakov v SR podľa hospodárskych rokov

Balance of Potatoes according to Marketing Years in the SR

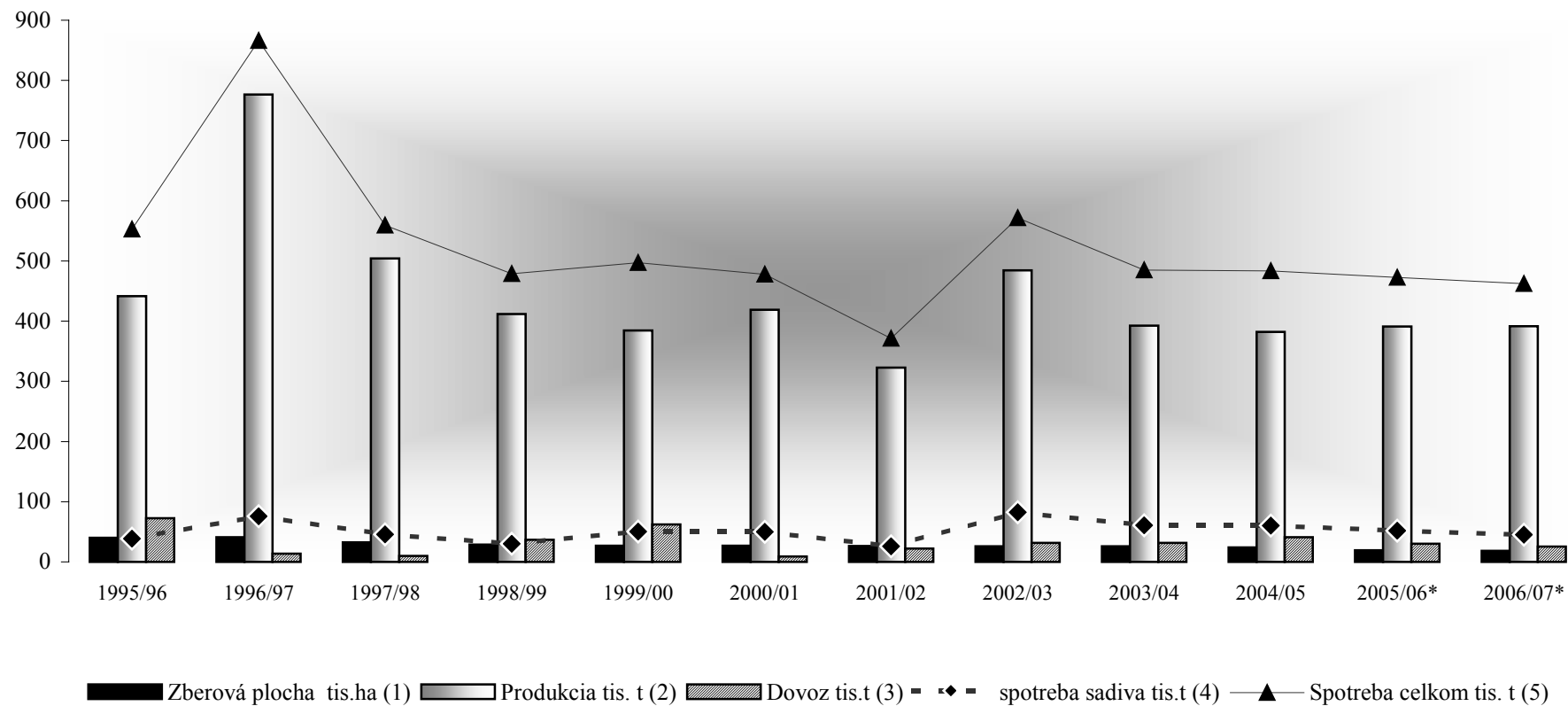
Ukazovateľ ¹	MJ ²	Skutočnosť ³								Odhad ⁴	Prognóza ⁵
		1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07
Zberová plocha ⁶	tis.ha ²⁰	32,5	28,8	26,8	27,0	26,2	26,1	25,7	24,2	19,1	18,6
Hektárová úroda ⁷	t/ha	15,52	14,33	14,33	15,47	12,35	18,59	15,27	15,76	15,77	16,02
Produkcia ⁸	tis.t ²¹	504,0	412,0	384,5	418,8	323,3	484,3	392,4	382,0	301,2	298,1
Dovoz ⁹	tis.t	9,8	36,7	62,3	8,9	22,2	31,6	31,8	54,6	60,6	67,4
z toho sadivo ¹⁰	tis.t	2,4	3,2	4,6	3,2	3,4	3,9	5,7	1,2	3,0	3,0
Celková ponuka¹¹	tis.t	513,8	448,7	446,8	427,7	345,5	515,9	424,2	436,6	361,8	365,5
Spotreba celkom ¹²	tis.t	513,8	448,7	446,8	427,7	345,5	515,9	424,2	436,6	361,8	365,5
Potravinárska spotreba ¹³	tis.t	423,0	405,6	386,8	367,6	319,2	402,9	356,9	345,6	323,0	324,0
A/ zušľ. výrobky ¹⁴	tis.t	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0
B/ priemyselné spracovanie ¹⁵	tis.t	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Sadivo ¹⁶	tis.t	45,7	30,0	50,4	50,0	25,7	82,5	60,8	63,6	35,3	32,0
z toho certifikované ¹⁷		34,1	26,7	18,7	30,9	25,7	22,0	13,0	20,0	8,4	9,6
Kŕmne a straty ¹⁸	tis.t	44,9	5,3	8,4	4,0	0,0	30,3	2,3	17,8	2,0	6,5
Vývoz ¹⁹	tis.t	0,2	7,8	1,2	6,1	0,6	0,2	4,2	9,6	1,5	3,0

Prameň: ŠÚ SR²², Colné riaditeľstvo SR²³, MP SR k 10.5.2006²⁴, s – skutočnosť²⁵

Poznámka: hospodársky rok - ide o obdobie od 1.6. do 31.5. nasledujúceho roku

1) Indicator, 2) Unit, 3) Reality, 4) Outlook, 5) Prediction, 6) Harvested area, 7) Yield, 8) Production, 9) Import, 10) of which seedlings, 11) Total supply, 12) Total consumption, 13) Food consumption, 14) Value added products, 15) Food manufactures, 16) Seedlings, 17) out of which certificated, 18) Feeding losses, 19) Export, 20) thousand hectares, 21) thousand tons, 22) Source: SO SR, 23) Customs Directorate of the Slovak Republic, 24) MA SR to the 10.5.2006, 25) reality, Note: Marketing year – period from June 1 to May 31 of the next year

Vývoj ponuky a použitia zemiakov v SR
Development of Supply and Utilization of Potatoes in the SR



Harvested area in th. hectares, 2) Production in th. Tons, 3) Imports in th. Tons, 4) Seedstock in th. Tons, 5) Total
 Prameň: ŠÚ SR

Vlastné náklady a výnosy v Sk na 1 hektár a tonu v roku 2004

Actual Costs and Revenues in SKK per Hectare and Ton in 2004

Zemiaky ostatné

Other Potatoes

Ukazovateľ ¹	Výrobná oblasť ²					
	Kukuričná ³	Repárska ⁴	Zemiakárska ⁵	Zemiak. ovsená ⁶	Horská ⁷	Spolu SR ⁸
Sadivo nakúpené ⁹	-	-	29 008	-	10 666	15 531
vyrobené ¹⁰	-	-	3 845	-	16 904	9 204
Hnojivá nakúpené ¹¹	-	-	5 899	-	2 495	4 073
vyrobené ¹²	-	-	1 667	-	5 127	3 101
Chemické ochran. prostriedky ¹³	-	-	15 310	-	8 913	10 369
Ostatný priamy materiál ¹⁴	-	-	2 008	-	3 678	2 239
Mzdy a odmeny priame ¹⁵	-	-	5 248	-	8 449	6 668
Sociálne náklady ¹⁶	-	-	419	-	2 263	1 169
Opravy a udržiavanie ¹⁷	-	-	403	-	294	219
Odpisy HIM ¹⁸	-	-	4 008	-	6 056	3 692
Agrochemické služby ¹⁹	-	-	1 721	-	461	1 417
Ost.priame náklady a služby ²⁰	-	-	271	-	4 313	6 284
Náklady pomocných činností ²¹	-	-	15 860	-	16 443	20 681
Zníženie nákl. o zučt. výnosy ²²	-	-	0	-	0	0
Priame náklady spolu ²³	-	-	85 667	-	86 062	84 647
Réžia výrobná ²⁴	-	-	7 798	-	10 985	8 434
Réžia správna ²⁵	-	-	5 279	-	9 635	6 704
VN celkom na ha²⁶	-	-	98 744	-	106 682	99 785
Úroda t/ha ²⁷	-	-	24,24	-	14,12	20,29
VN hlavného výrobku na ha ²⁸	-	-	98 744	-	106 681	99 784
VN na 1 tonu²⁹	-	-	4 074	-	7 554	4 917
Výnosy na ha ³⁰	-	-	114 186	-	84 563	93 445
z toho tržby na ha: ³¹	-	-	102 690	-	39 130	55 797
dotácia na ha spolu: ³²	-	-	11 364	-	15 257	10 858
Hospodársky výsledok na ha ³³	-	-	15 442	-	- 22 118	- 6 340
Hospodársky výsledok na t ³⁴	-	-	637	-	- 1 566	- 312
Počet podnikov ³⁵	1	3	4	1	12	21

Prameň: Vlastné náklady a výsledky hospodárenia poľnohospodárskych podnikov v SR za rok 2004 v triedení podľa výrobných oblastí. VUEPP Bratislava, 2005³⁶

1 Indicator, 2 Production area, 3 Maize, 4 Sugar beet, 5 Potatoe, 6 Potatoe-oats, 7 Mountain, 8 SR in total, 9 Seedstock purchased, 11 Produced, 12 Fertilizers purchased, 13 Produced, 14 Chemical protective products - pesticides, 15 Other materials, 16 Social expenses, 17 Repairs and maintenance, 18 Depreciation tangible investment property, 19 Other direct costs, 20 Costs of subsidiary activities, 21 Hems adjust to direct costs, 22 Direct costs in total, 23 Overhead production, 24 Overhead administration, 25 Actual costs in total per hectare, 26 Yield t/ha, 27 Actual costs of main product per hectare, 28 Actual costs per ton, 29 Revenues per hectare, 30 of which subsidies per hectare, 31 Systemic, 32 Facultative, 33 Economic result per hectare, 34 Economic result per ton, 35 Number of enterprises, 36 Source: Actual Costs and Economic Result of Agricultural Enterprises in the SR in 2003 Classified by Production Type Areas - RIAFE Bratislava, 2004

Nariadenie komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu RADY (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku

Commission Regulation (EC) No 1719/2005 of 27 October 2005 amending the Annex to the Council Regulation (EEC) No. 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff Book

Číselný znak KN1	Názov tovaru ²	Zmluvné colné sadzby (%) ³
1	2	5
0701	Zemiaky, čerstvé alebo chladené 4	
0701 10 00	-Sadbové 5	4,5
0701 90	-Ostatné 6	
0701 90 10	--Na výrobu škrobu 7	5,8
	--Ostatné ⁸	
	---Skoré zemiaky:9	
0701 90 50	----Od 1. januára do 30. júna 10	(3)
0701 90 90	---Ostatné 11	11,5
0710 10 00	- Zemiaky tiež varené vo vode, pare alebo mrazené 12	14,4
0712 90 05	- Zemiaky, tiež rozrezané na kúsky alebo na plátky, ale inak neupravené 13	10,2
1108	Škroby: inulín ¹⁴	
1108 13 00	--Zemiakový škrob 15	166 €/t
2004 10	-Zemiaky: 16	
2004 10 10	--Varené, inak neupravené 17	14,4
	--Ostatné: 11	
2004 10 91	---Vo forme múky, krupice alebo vločiek 18	7,6+ EA ⁽²⁾
2004 10 99	---Ostatné 11	17,6
2005	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, nemrazená 19	
2005 10 00	-Homogenizovaná zelenina ²⁰	8,8 + EA ⁽²⁾
2005 20	-Zemiaky: 16	
2005 20 10	--Vo forme múky, krupice alebo vločiek 21	7,6+ EA ⁽²⁾
	--Ostatné 11	
2005 20 20	--- Tenko krájané, smažené alebo pečené, tiež solené alebo ochutené, v hermeticky uzavretých obaloch, vhodné na okamžitú spotrebu 22	14,1
2005 20 80	--Ostatné ¹¹	14,1

Prameň: Colný sadzobník EÚ-2005 23

(3) - 0701 90 50 - Kvóta 4 000 ton s 3%-tným colom²⁴

(2) – Poľnohospodárska zložka (EA) sa stanoví na základe obsahu škrobu v príslušnom výrobku²⁵

1) Code number, 2) Description, 3) Contractual duty (%), 4) Potatoes fresh or cooled, 5) Seedlings, 6) Other, 7) For starch production, 8) Other, 9) Early potatoes, 10) From January 1 to June 30, 11) Other, 12) Potatoes cooked in water, steam or frozen, 13) Potatoes, also cut into chips or slices, otherwise untreated, 14) Starch: inuline, 15) Potato starch, 16) Potatoes, 17) Cooked, otherwise untreated, 18) In the form of flour, semolina or flakes, 19) Other vegetable prepared or preserved otherwise than in vinegar or acetic acid, not frozen, 20) Homogenized vegetables, 21) In the form of flour, semolina or flakes, 22) Thin sliced, fried or baked, also salted or flavoured in hermetically sealed packages, suitable for immediate consumption, 23) Source: Customs Tariff Book of the EU-2005, 24) (3) 0701 90 50 –Customs quota of 4 000 tons with 3% customs duty, 25) (2) Agricultural element (EA) is established on the base of the starch content in the involved product

Summary

In the marketing year 2004/2005, in comparison with the previous year the potato production was decreased by 2,7% and it reached 382 thousand tons. Pursuant to the lower production and free market (after the EU accession), import of potatoes was increased by 22,8 thousand tons and it reached 54,6 thousand tons in comparison with the previous year. Import of potatoes from EU-25 countries shared with 99% in the total volume of imported potatoes. Export of potatoes was insignificant, in comparison with the previous year it was increased more than two-time. As to varieties in 2004, the potato supply at the domestic market was adequate and miscellaneous. In 2004, according to the SO SR data the average producer price of consumable potatoes reached 6 474 SKK per ton, i.e. it was higher by 4,1% as compared to 2003.

In 2005, potatoes areas were decreased by 5,1 thousand hectares, i.e. by 21,1% in comparison with 2004. The most significant decrease of areas was monitored by early potatoes (by 40,8%), by late potatoes (by 17,2%) and breeding areas (by 28,9%). In comparison with 2004, the production of potatoes was lower by 21,2% following an decrease of areas. Historically it reached the lowest level scilicet 301,2 thousand tons. The average hectare yield was at the level of 2004, i.e. 15,8 tons per hectare. According to the SO SR data, the production of early consumable potatoes reached 24 012 tons and the average hectare yield was 16,0 tons per hectare. The production of other consumable potatoes including seedlings reached 277 157 tons. In the marketing year 2005/2006 it is estimated that potatoes import will reach the volume of 60,6 thousand tons, out of which 3,0 thousand tons hit against seedlings and import will reach the volume of 1,5 thousand tons. In 2005, the average producer price of other consumable potatoes was lower by 10,5% and it reached 5 791 SKK per ton in comparison with 2004.

In the marketing year 2006/2007, it is estimated another decrease of potatoes acreage. The area of early potatoes will probably reach 1 350 hectares, the area of other consumable potatoes 16 450 hectares and breeding areas 800 hectares. The production of potatoes is estimated at the level of 298,1 thousand tons. The average hectare yield will probably reach the level of 16,02 tons per hectare.

The producer prices of consumable potatoes in the SR in the 21st week of 2006 according to the Agricultural Payment Agency ranged from 6,0 to 9,20 SKK per kilogram. The supply of potatoes from the domestic production was lower, it was complemented by import previously from Netherlands, Germany, Ireland and Sweden. Consumer prices of consumable potatoes ranged from 13,0 SKK per kilogram to 15,0 SKK per kilogram.